

*Tecnovita*  
by **BH**



**Instrucciones de uso y garantía**  
**Operating instructions and guarantee**  
**Mode d'emploi et garantie**  
**Instruções de utilização e garantia**  
**Manuale d'uso e garanzia**  
**Bedienungsanleitung und Garantie**



Le agradecemos la compra de nuestro Feet Care Presotherapy YM301.

Todos nuestros productos están sometidos a los controles más rigurosos para garantizar la máxima calidad.

Para utilizar el Feet Care Presotherapy YM301 correctamente lea el manual en su totalidad antes del primer uso.

## INTRODUCCIÓN

El masajeador Feet Care Presotherapy YM301 utiliza la técnica de masaje tradicional Shiatsu y presoterapia. Gracias a la más moderna tecnología puede disfrutar de un verdadero masaje que ayuda a relajar los músculos, eliminar la fatiga, combatir el estrés y la tensión. El aparato también dispone de función de calor.

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. Inspeccione el aparato antes de empezar a utilizarlo para asegurarse que está en buenas condiciones de uso y que el cable no está dañado. Si observa algún defecto o la falta de alguna pieza,

póngase en contacto con el distribuidor del producto.

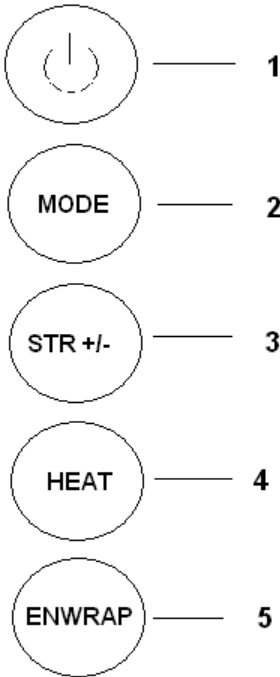
2. Si tiene algún problema de salud debe consultar a su médico antes de empezar a utilizar el aparato.
3. El aparato no debe ser utilizado por niños o discapacitados sin la necesaria supervisión de un adulto.
4. Este aparato es de uso doméstico.
5. Si durante el uso del aparato no se encuentra cómodo deje de usarlo inmediatamente y consulte a su médico.
6. Un uso excesivo puede hacer que el aparato de masaje se sobrecaliente. Si esto ocurriera, deje enfriar el aparato.
7. Use la función de calor con precaución para evitar quemaduras. No la use si tiene algún problema en la piel (piel sensible, mala circulación,...).
8. No cubra el aparato durante su funcionamiento (por ejemplo con una manta o almohada) ya que se podría sobrecalentar y causar daños.
9. No use el aparato mientras duerme.
10. Este aparato está diseñado para usar en los pies. No lo use en otra parte del cuerpo.
11. No use el aparato durante más de 30 minutos.
12. No use el aparato justo antes o después de comer. Deje transcurrir al menos 1 hora.
13. No utilice el aparato en lugares húmedos y evite que se moje. No toque el aparato con las manos

- húmedas durante su funcionamiento.
14. No use el aparato si la temperatura del ambiente es superior a 40°C.
  15. Use el aparato en condiciones de la temperatura del ambiente normal. Si saca el aparato de un ambiente con la temperatura baja deje transcurrir al menos una hora antes de encender el aparato ya que podría aparecer vapor interno y afectar el funcionamiento del aparato.
  16. No apriete ni fuerce ninguna parte del cuerpo en el mecanismo de masaje en movimiento.
  17. No inserte ningún objeto en el aparato.
  18. No se ponga de pie sobre el aparato.
  19. No agarre el aparato por el cable, no lo aplaste.
  20. No mueva el aparato tirando del cable.
  21. Para evitar que se rompa, no enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
  22. Apague el aparato por completo cuando haya terminado de usarlo y desenchúfelo.
  23. No desconecte el aparato sin haberlo apagado antes.
  24. Cuando se produzca un corte de corriente, desconecte el enchufe de la red eléctrica.
  25. Para desenchufar el aparato de la red, tire del enchufe no del cable.
  26. Para evitar fuego, daños o descargas eléctricas, debe usarse el voltaje correcto.
  27. No exponga el aparato a altas temperaturas. Guárdelo en un lugar seco.
  28. Si nota que el aparato no funciona correctamente, no lo intente reparar, desmontar o modificar. Reparaciones no autorizadas pueden causar daños, además de invalidar la garantía. Contacte con el servicio técnico.

Consulte a su médico el uso del aparato en los siguientes casos:

1. Usted está en algún tratamiento
2. Hipertensión, enfermedades del corazón, arteriosclerosis cerebral, trombosis cerebral
3. Tumores malignos
4. Embarazo
5. Osteoporosis
6. Uso de marcapasos u otro aparato interno
7. Enfermedades agudas

## DESCRIPCIÓN



- 1 – Botón de encendido/apagado
- 2 – Selección de modo – 2 modos disponibles luz roja o azul
- 3 – Ajuste de la fuerza del masaje – 3 niveles - Luz roja para nivel alto, luz azul para nivel bajo
- 4 – Selección de Modo de calor – Iluminación en rojo si el modo está activado (habilitado por defecto)
- 5 – Modo de masaje por aire

## MODO DE FUNCIONAMIENTO

1. Coloque el aparato sobre una superficie plana.
2. Conecte el aparato a la red.
3. Para encender el aparato pulse el botón de encendido (1). Por defecto el aparato se pondrá a trabajar con la función de calor encendida (luz roja), nivel de fuerza alto (luz roja), modo 1 (luz azul).
4. Para apagar la función de calor pulse el botón HEAT (4), se apagará la luz roja.
5. Para cambiar el nivel de fuerza pulse el botón STR (3). Luz azul – nivel bajo, Luz roja – nivel alto
6. Para cambiar el modo pulse el botón MODE (2). Luz azul – modo 1, Luz roja – modo 2.
7. Para recibir solamente masaje por presión de aire pulse el botón ENWRAP (5).
8. Para apagar el aparato pulse el botón de encendido/apagado (1).

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. Desenchufe el aparato y déjelo enfriar antes de limpiarlo.
2. Límpielo con un trapo suave y seco. No permita que el aparato entre en contacto con agua o cualquier otro líquido. No sumerja el aparato en ningún líquido para su limpieza. No utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, keroseno, productos para limpieza de cristal o muebles o disolvente para limpiarlo.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	FEET CARE YM301
VOLTAJE	DC24V/2A
POTENCIA	45

### Garantía

Este producto está garantizado por 2 años de conformidad con lo dispuesto en la Directiva 1999/44/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo de 1999, sobre determinados aspectos de la venta y garantía de los bienes de consumo, incorporada al derecho español en virtud de la Ley 23/2003, de 10 de julio, de garantías en la venta de bienes de consumo.

En este sentido, EXERCYCLE, S.L., provista de NIF B-01029032 y con domicilio en Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantiza este producto.

<b>Fecha de compra.-</b>	<b>Comprado en.-</b>
<b>Comprador.-</b>	<b>Sello del distribuidor.-</b>

Por favor conserve la factura como comprobante de compra.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto, llamando al número de atención al cliente.

**902 170 258**



Thank you for purchasing our YM301 Feet Care Presotherapy. All of our products undergo rigorous testing to ensure maximum quality. To use the Massager correctly, first read through the whole manual before using it.

## INTRODUCTION

The YM301 Feet Care Presotherapy massager uses the traditional Shiatsu and acupressure massage technique. Thanks to the latest state-of-the-art technology you can enjoy a real massage that helps to relax your muscles, eliminate fatigue, combat stress and tension. The device also features a heat function.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS.

1. Inspect the device before use to ensure that it is in good condition and that the cable is not damaged. If you notice a defect or missing parts, contact the distributor of the product.
2. If you have any health problem, consult your medical doctor before using the device.
3. The device must not be used by children or the disabled without suitable adult supervision.
4. Excessive use can make the massage device overheating. If this happens let the device get cool.
5. If you experience any discomfort while using the unit, cease use immediately and consult your doctor.
6. To avoid burns, use the heat function with caution. Do not use it if you have a skin problem (sensitive skin, poor circulation, ...).
7. Do not cover the unit during operation (e.g. with a blanket or pillow) because it may overheat and cause damage.
8. Do not use the unit while sleeping.
9. This device is designed to be used on the feet. Do not use it on any other part of the body.
10. Do not use the unit for longer than 30 minutes at a time.
11. Do not use the unit just before or after eating. Allow at least 1 hour.
12. Do not use the device in damp/humid surroundings and prevent it from getting wet. Do not touch the device with wet hands while it is operating.
13. Do not use the unit if the ambient temperature is above 40°C.
14. Use the unit under normal room temperature conditions. If you take the unit out of

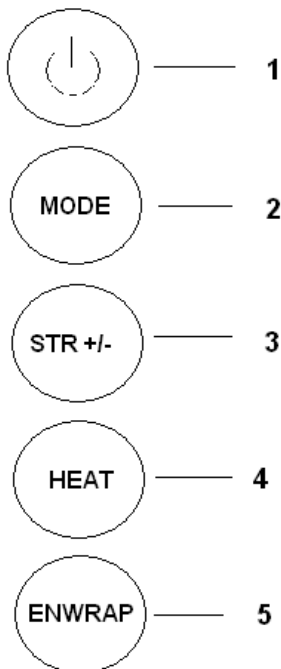
surroundings at a low temperature allow at least one hour before turning the device on as internal condensation might occur and affect how the unit operates.

15. Do not tighten or force any body part in the massage mechanism in motion.
16. Do not insert objects inside the unit.
17. Do not stand on the device.
18. Do not grip the appliance by the cable, do not crush it
19. Do not move the device by pulling the cable.
20. To avoid breakage, do not wrap the cord around the device.
21. Switch off the device completely if the appliance is not going to be used for a while and unplug it.
22. Do not unplug the appliance without switching it off first.
23. In the event of a power cut disconnect the plug from the mains supply.
24. To disconnect the device from the main power supply, pull the plug and not the cable.
25. To prevent the risk of fire, damage or electric shock, use the correct voltage
26. Do not expose the device to high temperatures. Keep it in a dry place.
27. If you notice that the device is not operating correctly, do not attempt to repair, dismantle or modify it. Unauthorised repairs may cause injury, in addition to breaking the terms of the warranty. Contact your technical assistance service.

Consult your doctor about using the device in the following cases:

1. You are on medical treatment
2. Hypertension, heart disease, arteriosclerosis, cerebral thrombosis
3. Malignant tumours
4. Pregnancy
5. Osteoporosis
6. Using a pacemaker or other internal device
7. Acute diseases

## DESCRIPTION



- 1 - On/Off button
- 2 - Mode selection - 2 available modes, red or blue light
- 3 - Massage intensity setting - 3 levels - Red light for high, blue light for low level
- 4 - Select Heat Mode - Lights up red if the mode is enabled (enabled by default)
- 5 - Air massage mode

## **USE**

1. Place the device on a flat surface.
2. Connect the device to the main power supply.
3. Press the on/off (1) button to switch the appliance on. The default settings for the device are heat function on (red light), high intensity level (red light), mode 1 (light blue).
4. To switch the heat function off press the HEAT (4) button, the red light will switch off.
5. To change the intensity level, press the STR (3) button. Blue light – low level, red light – high level.
6. To change the mode, press the MODE (2) button. Blue light – mode 1, red light – mode 2.

7. To receive only air pressure massage, press the ENWRAP (5) button.
8. To switch the device off, press the on/off (1) button.

## **MAINTENANCE AND CLEANING.**

1. Unplug the device and leave it cool before cleaning it.
2. Clean it with a soft dry cloth. Do not allow the appliance to come into contact with water or any other liquid. Do not immerse the appliance in liquid to clean it. Do not use abrasive cleaners, brushes, gasoline, glass or furniture polishes or solvents to clean it.



## TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL	YM301 FEET CARE
VOLTAGE	DC24V/2A
POTENCIA	45

## Warranty

This product is guaranteed for 2 years in accordance with that stated in Directive 1999/44/EC of the European Parliament and of the Council 25<sup>th</sup> May, 1999, regarding certain aspects of the sale of consumer goods and associated guarantees, incorporated into Spanish Law by virtue of Law 23/2003, 10<sup>th</sup> July; Guarantees on the sale of consumer goods.

To this effect, EXERCYCLE, S.L. VAT nº B-01029032, with business address c/ Zurrupitieta 22, Vitoria, Spain, guarantees this product.

<b>Date of purchase.-</b>	<b>Purchased in.-</b>
<b>Purchaser.-</b>	<b>Dealer stamp.-</b>

Please keep the receipt as proof of purchase.

Should you have any queries please do not hesitate to phone our customer service line:

**902 170 258**



Nous vous remercions d'avoir acheté notre Feet Care Presotherapy YM301.

Pour garantir une qualité maximale, tous nos produits sont soumis à de rigoureux contrôles.

Pour un bonne utilisation du Feet Care Presotherapy YM301 veuillez lire entièrement la notice avant de vous en servir pour la première fois.

## INTRODUCTION

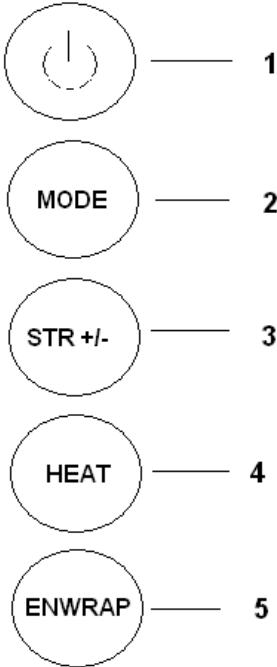
Le Rolling Feet Massager utilise la technique du massage traditionnel Shiatsu. Grâce à la plus moderne des technologies vous pourrez bénéficier d'un vrai massage pour détendre les muscles, soulager la fatigue et combattre le stress et la tension. L'appareil dispose également d'une fonction chaleur.

## CONSIGNES DE GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. Avant de l'utiliser vérifiez si le Massager se trouve dans de parfaites conditions d'utilisation et que le cordon n'est pas endommagé. Si vous constatez un défaut quelconque ou qu'il manque une pièce, adressez-vous à votre distributeur.
2. En cas de problème de santé, demandez l'avis de votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
3. Les enfants ou les personnes handicapées ne peuvent pas utiliser cet appareil si ce n'est sous la surveillance d'un adulte.
4. Une utilisation prolongée peut entraîner une surchauffe de l'appareil, auquel cas, il faudra laisser refroidir l'appareil.
5. Si l'usage de l'appareil semble poser problème, cesser immédiatement l'utilisation et consulter votre médecin.
6. Utiliser la fonction de chaleur avec prudence afin d'éviter toute brûlure. Ne pas utiliser l'appareil si vous souffrez de problèmes de peau (peau sensible, mauvaise circulation, ...).
7. Ne pas couvrir l'appareil durant son fonctionnement (par exemple avec une couverture ou un oreiller), cela pourrait provoquer sa surchauffe et causer des dommages.
8. Ne pas utiliser l'appareil durant le sommeil.
9. Cet appareil est conçu pour être utilisé sur les pieds. Ne pas l'utiliser sur d'autres parties du corps.
10. Ne pas utiliser l'appareil pendant plus de 30 minutes.
11. Ne pas utiliser l'appareil juste avant ou après avoir mangé. Patienter au moins 1 heure.
12. Ne pas utiliser le Massager dans des endroits humides et éviter qu'il se mouille. En cours de fonctionnement de l'appareil ne

- pas le toucher avec les mains mouillées.
13. Ne pas utiliser l'appareil si la température ambiante est supérieure à 40 °C.
  14. Utiliser l'appareil dans des conditions de température ambiante normales. Si l'appareil est exposé, même pour une courte durée, à de basses températures, laisser s'écouler un intervalle d'au moins une heure avant d'allumer l'appareil. L'allumage immédiat pourrait générer de la vapeur à l'intérieur de l'appareil et en affecter le fonctionnement.
  15. Ne pas appuyer et ne pas forcer aucune partie du corps sur le mécanisme de massage en fonctionnement.
  16. Ne pas insérer d'objets dans l'appareil.
  17. Ne pas se mettre debout sur l'appareil.
  18. Ne pas prendre l'appareil par le cordon, ne pas l'écraser.
  19. Ne pas déplacer l'appareil en tirant du cordon de branchement.
  20. Pour qu'il ne s'endommage pas, ne pas enrouler le cordon de branchement autour de l'appareil.
  21. Après utilisation, éteindre complètement l'appareil et débranchez-le.
  22. Ne pas débrancher l'appareil sans l'avoir d'abord éteint.
  23. En cas de coupure du courant électrique, débranchez la fiche de la prise électrique.
  24. Débranchez l'appareil en retirant la fiche de la prise, ne pas tirer du cordon.
  25. Pour éviter tout risque d'incendie, dommages ou chocs électriques, utilisez la tension requise.
  26. Ne pas exposer le Massager à des températures élevées. L'appareil est à garder en lieu sec.
  27. Si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement, n'essayez pas de le réparer, de le démonter ni de le modifier vous-même. Des réparations non autorisées risquent d'entraîner des dommages et d'annuler la garantie. Adressez-vous au Service Technique pertinent.
- Un médecin doit être consulté pour l'utilisation de l'appareil dans les cas suivants :
1. L'utilisateur est sous traitement
  2. Hypertension, maladie cardiaque, artériosclérose cérébrale, thrombose cérébrale
  3. Tumeurs malignes
  4. Grossesse
  5. Ostéoporose
  6. Utilisation d'un stimulateur cardiaque ou de tout autre dispositif interne
  7. Maladies graves

## DESCRIPTION



- 1 - Bouton marche/arrêt
- 2 - Sélection du mode - 2 modes disponibles voyant rouge ou bleu
- 3 - Réglage de la force de massage - 3 niveaux - Voyant rouge : niveau élevé - Voyant bleu : niveau faible
- 4 - Sélection du Mode chaleur - Allumage du voyant rouge si le mode est activé (activé par défaut)
- 5 - Mode de massage par air

## MODE DE FONCTIONNEMENT

1. Placez le Massager sur une surface plane.
2. Branchez l'appareil au courant.

3. Pour allumer l'appareil, appuyer sur le bouton de marche (1). Par défaut, l'appareil fonctionne en mode chaleur (voyant rouge), un niveau de résistance élevé (voyant rouge), mode 1 (voyant bleu).
4. Pour désactiver la fonction chaleur, appuyer sur le bouton HEAT (4), le voyant rouge s'éteindra.
5. Pour modifier le niveau de force, appuyer sur le bouton STR (3).  
Voyant bleu : niveau faible -  
Voyant rouge : niveau élevé
6. Pour changer le mode, appuyer sur le bouton MODE (2).  
Voyant bleu : Mode 1 - Voyant rouge : Mode 2.
7. Pour un massage uniquement par pression d'air, appuyer sur la touche ENWRAP (5).
8. Pour éteindre l'appareil, appuyer sur le bouton marche/arrêt (1).

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
2. Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec. Éviter que l'appareil n'entre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne pas plonger l'appareil dans un liquide pour le nettoyer. Ne pas utiliser de produits abrasifs, de brosses, d'essence, de kérosène, de produits de nettoyage pour le verre ou les meubles ou encore du dissolvant pour nettoyer l'appareil.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	FEET CARE YM301
VOLTAGE	24VCC/2A
PUISSANCE	45

### Garantie

Ce produit est garanti 2 ans conformément aux dispositions de la Directive 1999/44/CE du Parlement Européen et du Conseil du 25 mai 1999 relative aux aspects concrets de la vente et de la garantie des biens de consommation et incluse dans le Droit espagnol en vertu de la Loi 23/2003, du 10 juillet relative aux garanties dans la vente des biens de consommation. En ce sens, EXERCYCLE, S.L., titulaire du NIF B-01029032 et dont le siège social est à Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantit ce produit.

<b>Date d'achat.-</b>	<b>Acheté chez :</b>
<b>Acheteur.-</b>	<b>Cachet du distributeur.-</b>

Veillez conserver la facture à titre de justificatif d'achat.

Pour toutes informations complémentaires, n'hésitez pas à nous appeler au n° de téléphone du Service Clientèle:

**902 170 258**



A agradecemos a compra do nosso Feet Care Presotherapy YM301.

Todos os nossos produtos são submetidos aos controlos mais rigorosos para garantir a máxima qualidade.

Para utilizar o Massager correctamente leia todo o manual antes da primeira utilização.

## INTRODUÇÃO

O massajador Feet Care Presotherapy YM301 utiliza a técnica de massagem tradicional Shiatsu e pressoterapia. Graças à mais moderna tecnologia poderá desfrutar de uma verdadeira massagem que ajuda a relaxar os músculos, eliminar a fadiga, combater o stress e a tensão. O aparelho dispõe também de uma função de calor.

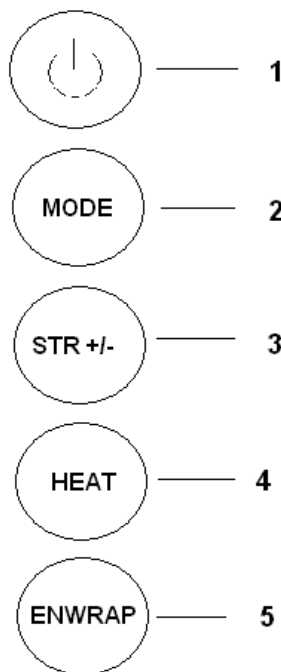
## INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

1. Verifique o Massager antes de começar a utilizá-lo, de modo a certificar-se de que está em boas condições de utilização e que o cabo não está danificado. Caso detecte alguma anomalia ou falta de alguma peça, entre em contacto com o distribuidor do produto.
2. Caso tenha algum problema de saúde deve consultar o seu médico antes de começar a utilizar o aparelho.
3. O aparelho não deve ser utilizado por crianças ou pessoas incapacitadas sem a devida supervisão de um adulto.
4. Uma utilização excessiva pode fazer com que o aparelho de massagem aqueça demasiado. Caso tal aconteça, deve arrefecer o aparelho.
5. Se, durante a utilização do aparelho, sentir algum desconforto, cesse imediatamente a sua utilização e consulte um médico.
6. Utilize a função de calor com cautela para evitar queimaduras. Não utilize o aparelho se tem algum problema de pele (pele sensível, má circulação,...).
7. Não cubra o aparelho durante o funcionamento (por exemplo, com uma manta ou almofada) já que poderá sobreaquecer e causar danos.
8. Não utilize o aparelho enquanto dorme.
9. Este aparelho foi concebido para utilização nos pés. Não utilize noutra parte do corpo.
10. Não utilize o aparelho durante mais de 30 minutos.
11. Não utilize o aparelho imediatamente antes ou depois de comer. Deixe passar pelo menos 1 hora.
12. Não utilize o Massager em lugares húmidos e evite que se molhe. Não toque no aparelho

- com as mãos húmidas durante o seu funcionamento.
13. Não utilize o aparelho se a temperatura ambiente for superior a 40°C.
  14. Utilize o aparelho em condições de temperatura ambiente normal. Se retirar o aparelho de um ambiente a baixa temperatura aguarde pelo menos uma hora antes de o ligar, uma vez que poderá ocorrer a formação de vapor interno e afectar o seu funcionamento.
  15. Não aperte nem force nenhuma parte do corpo no mecanismo de massagem em movimento.
  16. Não introduza nenhum objecto no aparelho.
  17. Não se coloque de pé sobre o aparelho.
  18. Não pegue no aparelho pelo cabo, não o amasse.
  19. Não mova o aparelho puxando pelo cabo.
  20. Para evitar que quebre, não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
  21. Desligue totalmente o aparelho quanto tiver terminado de o usar e tire a ficha da tomada.
  22. Não retire a ficha do aparelho sem o ter desligado antes.
  23. Em caso de corte de corrente, desligue a tomada da rede eléctrica.
  24. Para desligar o aparelho da rede, tire-o da ficha não do cabo.
  25. Para evitar fogos, danos ou descargas eléctricas, deve utilizar a voltagem correcta.

26. Não exponha o Massager a altas temperaturas. Guarde-o em lugar seco.
27. Se verificar que o aparelho não funciona correctamente, não o tente reparar, desmontar ou modificar. As reparações não autorizadas podem causar danos, além de invalidar a garantia. Contacte o serviço técnico.

## DESCRIÇÃO



- 1 – Botão ligar/desligar
- 2 – Selecção de modo – 2 modos disponíveis luz vermelha ou azul
- 3 – Ajuste da força da massagem – 3 níveis - luz vermelha para nível alto, luz azul para nível baixo

4 – Selecção de modo de calor – Iluminação a vermelho se o modo estiver activado (activado por predefinição)

5 – Modo de massagem por ar

## **MODO DE FUNCIONAMENTO**

1. Coloque o Massager sobre uma superfície plana.
2. Ligue o aparelho à rede.
3. Para ligar o aparelho prima o botão de energia (1). Por predefinição, o aparelho iniciará a operação com a função de calor activa (luz vermelha), nível de força alto (luz vermelha), modo 1 (luz azul).
4. Para desligar a função de calor prima o botão HEAT (4), a luz vermelha apagar-se-á.
5. Para alterar o nível de força, prima o botão STR (3). Luz azul –

nível baixo; luz vermelha – nível alto

6. Para mudar o modo, prima o botão MODE (2). Luz azul – modo 1; luz vermelha – modo 2.
7. Para receber apenas massagem por pressão de ar, prima o botão ENWRAP (5).
8. Para desligar o aparelho, prima o botão de energia (1).

## **MANUTENÇÃO E LIMPEZA**

1. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer antes de o limpar.
2. Limpe-o com um pano suave e seco. Não permita que o aparelho entre em contacto com água ou qualquer outro líquido. Não submerja o aparelho em nenhum líquido de limpeza. Não utilize detergentes abrasivos, escovas, gasolina, querosene, produtos para limpeza de vidros ou solventes.



## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

MODELO	FEET CARE YM301
VOLTAGEM	24 V DC/2 A
POTÊNCIA	45

### Garantía

Este producto está garantizado por 2 años de conformidad con lo dispuesto en la Directiva 1999/44/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo de 1999, sobre determinados aspectos de la venta y garantía de los bienes de consumo, incorporada al derecho español en virtud de la Ley 23/2003, de 10 de julio, de garantías en la venta de bienes de consumo. En este sentido, EXERCYCLE, S.L., provista de NIF B-01029032 y con domicilio en Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantiza este producto.

<b>Fecha de compra.-</b>	<b>Comprado en.-</b>
<b>Comprador.-</b>	<b>Sello del distribuidor.-</b>

Por favor conserve la factura como comprobante de compra.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto, llamando al número de atención al cliente.

**902 170 258**



Grazie per aver acquistato il nostro Feet Care Presotherapy YM301.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti ai controlli più rigorosi per garantire la massima qualità.

Per utilizzare correttamente il Massager, legga il manuale nella sua interezza prima di usarlo.

## **INTRODUZIONE**

Il massaggiatore Feet Care Presotherapy YM301 utilizza la tecnica di massaggio tradizionale Shiatsu e pressoterapia. Grazie alla tecnologia più moderna, potrà fruire di un vero e proprio massaggio che la aiuterà a rilassare i muscoli, ad eliminare la fatica e a combattere lo stress e la tensione. Il dispositivo dispone anche della funzione calore.

## **ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA**

1. Ispezionare il Massager prima di iniziare ad usarlo in modo da sincerarsi che sia in buone condizioni d'uso e che il cavo non sia danneggiato. Se si notano dei difetti o la mancanza di qualche componente, contattare il distributore del prodotto.
2. Se si hanno dei problemi di salute, contattare il proprio

medico di base prima di iniziare ad usare l'apparecchiatura.

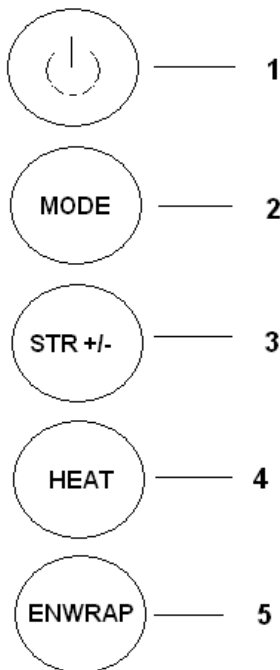
3. Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o persone inabili senza la supervisione di un adulto.
4. Un utilizzo eccessivo può determinare il surriscaldamento del dispositivo massaggiante. Se succedesse, lasciar raffreddare il dispositivo.
5. Se durante l'uso il dispositivo avverte fastidio smetta di usarlo immediatamente e consulti il medico.
6. Usare la funzione calore con precauzione per evitare bruciate. Non usarla se ha qualche problema alla pelle (pelle sensibile, cattiva circolazione...).
7. Non coprire il dispositivo durante il suo funzionamento (ad esempio con una coperta o cuscino) dato che potrebbe surriscaldarsi e causare danni.
8. Non usare il dispositivo quando si dorme.
9. Questo dispositivo è disegnato per essere usato sui piedi. Non usare per un'altra parte del corpo.
10. Non usare il dispositivo per oltre 30 minuti.
11. Non usare il dispositivo prima o dopo i pasti. Lasci passare almeno un'ora.
12. Non utilizzare il Massager in luoghi umidi ed evitare che si bagni. Non toccare il dispositivo con le mani umide mentre è in funzione.

13. Non usare il dispositivo se la temperatura dell'ambiente è superiore a 40°C.
14. Usare il dispositivo in temperature ambientali normali. Se toglie il dispositivo da un ambiente a basse temperature faccia trascorrere almeno un'ora prima di accenderlo, dato che potrebbe apparire vapore interno e influire sul funzionamento del dispositivo.
15. Non serrare e non forzare nessuna parte del corpo nel meccanismo massaggiante in movimento.
16. Non inserire nessun oggetto nel dispositivo.
17. Non salire sul dispositivo.
18. Non tirare il dispositivo dal cavo, non schiacciarlo.
19. Non spostare il dispositivo, tirandolo dal cavo.
20. Per evitare che si rompa, non avvolgere il cavo di alimentazione attorno al dispositivo.
21. Spegnerlo il dispositivo a fine utilizzo e scollegarlo dalla rete elettrica.
22. Non scollegare il dispositivo senza averlo prima spento.
23. Quando si genera un cortocircuito, scollegare la spina dalla rete elettrica.
24. Per scollegare il dispositivo dalla rete, tirarlo dalla spina non dal cavo.
25. Per evitare incendi, danni o scariche elettriche, si deve usare la tensione corretta.
26. Non esporre il Massagera temperature elevate. Conservarlo in un luogo asciutto.
27. Se si osserva che il dispositivo non funziona correttamente, non cercare di ripararlo, smontarlo o alterarlo. Riparazioni non autorizzate possono danneggiare il dispositivo e rendere nulla la garanzia. Contattare il servizio tecnico.

Consultare il suo medico per l'uso del dispositivo nei seguenti casi:

1. Sta seguendo qualche trattamento
2. Ipertensione, malattie del cuore, arteriosclerosi cerebrale, trombosi cerebrale
3. Tumori maligni
4. Gravidanza
5. Osteoporosi
6. Uso di pacemaker o altri dispositivi interni.
7. Malattie acute

## DESCRIZIONE



- 1 – Tasto accensione/spegnimento
- 2 – Selezione di modalità – 2 modalità disponibili luce rossa o azzurra
- 3 – Regolazione della forza del massaggio – 3 livelli – Luce rossa per il livello alto, luce azzurra per il livello basso
- 4 – Selezione della Modalità calore – Illuminazione rossa se la modalità è attiva (abilitata per difetto)
- 5 – Modalità massaggio ad aria

## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

1. Posizionare il Massager su una superficie piana.

2. Collegare il dispositivo alla rete.
3. Per accendere il dispositivo, premere il tasto (1). Per difetto il dispositivo inizierà a lavorare con la funzione calore accesa (luce rossa), livello di forza alto (luce rossa), modalità 1 (luce azzurra).
4. Per spegnere la funzione calore premere il tasto HEAT (4), si spegnerà la luce rossa.
5. Per cambiare il livello di forza premere il tasto STR (3). Luce azzurra – livello basso, Luce rossa – livello alto
6. Per cambiare la modalità premere il tasto MODE (2). Luce azzurra – modalità 1, Luce rossa – modalità 2.
7. Per ricevere solo massaggio a pressione ad aria premere il tasto ENWRAP (5).
8. Per spegnere il dispositivo, premere il tasto di accensione/spegnimento (1).

## MANUTENZIONE E PULIZIA

1. Scollegare il dispositivo e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
2. Pulirlo delicatamente con un panno secco. Evitare che il dispositivo entri in contatto con acqua o altro liquido. Non immergere il dispositivo in nessun liquido per pulirlo. Non usare detergenti abrasivi, spazzole, benzina, cherosene, prodotti per la pulizia per vetro o mobili o solvente.

## SPECIFICHE TECNICHE

MODELLO	FEET CARE YM301
TENSIONE	DC24V/2A
POTENZA	45

## Garantía

Este producto está garantizado por 2 años de conformidad con lo dispuesto en la Directiva 1999/44/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo de 1999, sobre determinados aspectos de la venta y garantía de los bienes de consumo, incorporada al derecho español en virtud de la Ley 23/2003, de 10 de julio, de garantías en la venta de bienes de consumo. En este sentido, EXERCYCLE, S.L., provista de NIF B-01029032 y con domicilio en Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantiza este producto.

<b>Fecha de compra.-</b>	<b>Comprado en.-</b>
<b>Comprador.-</b>	<b>Sello del distribuidor.-</b>

Por favor conserve la factura como comprobante de compra.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto, llamando al número de atención al cliente.

**902 170 258**



Vielen Dank für den Kauf unseres Feet Care Presotherapy YM301.

Um eine optimale Qualität zu garantieren, unterliegen alle unsere Produkte strengen Kontrollen.

Bevor Sie den Massager zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung. So können Sie den korrekten Gebrauch sicherstellen.

## EINFÜHRUNG

Das Massagegerät Feet Care Presotherapy YM301 verwendet die traditionelle Massagetechnik Shiatsu sowie die Presotherapy (auch Drucktherapie genannt). Dank modernster Technologie können Sie eine authentische Massage genießen, die zur Entspannung der Muskeln und der Bekämpfung von Ermüdung, Stress und Spannung beiträgt. Darüber hinaus verfügt das Gerät über eine Wärmefunktion.

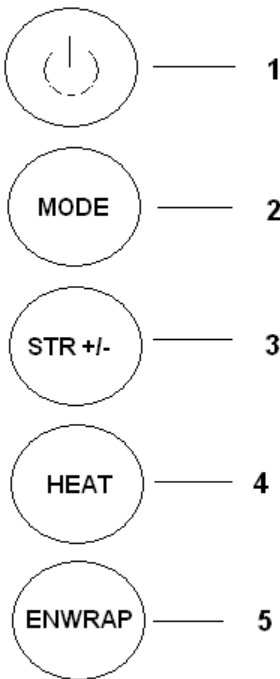
## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

1. Bevor Sie den Massager zum ersten Mal benutzen, vergewissern Sie sich bitte, dass er sich in einwandfreiem Zustand befindet und das Kabel nicht beschädigt ist. Sollten Sie dabei einen Defekt oder das Fehlen eines Teils feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem Vertriebshändler in Verbindung.
2. Sollten Sie an gesundheitlichen Beschwerden leiden, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie das Gerät benutzen.
3. Kinder und Personen mit Behinderungen dürfen das Gerät nur unter der entsprechenden Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
4. Eine exzessive Verwendung kann zur einer Überhitzung des Massagegerätes führen. In einem solchen Fall lassen Sie bitte das Gerät abkühlen.
5. Wenn Sie sich während der Benutzung des Geräts unwohl fühlen sollten, unterbrechen Sie die Anwendung umgehend und konsultieren Sie einen Arzt.
6. Verwenden Sie die Wärmefunktion mit Vorsicht, damit es nicht zu Verbrennungen kommt. Sollten Sie an Hautproblemen leiden (sensible Haut, Durchblutungsstörungen, etc.), benutzen Sie diese Funktion bitte nicht.
7. Legen Sie während des Betriebs nichts auf das Gerät (z.B. eine Decke oder ein Kissen), da es zu Überhitzungen und entsprechenden Folgeschäden kommen könnte.
8. Benutzen Sie das Gerät während des Schlafens.
9. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Anwendung an den Füßen vorgesehen. An anderen

- Körperteilen darf das Gerät nicht benutzt werden.
10. Benutzen Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten.
  11. Benutzen Sie das Gerät nicht direkt vor oder nach dem Essen. Warten Sie mindestens 1 Stunde.
  12. Benutzen Sie den Massager nicht in feuchter Umgebung und schützen Sie es vor Nässe. Berühren Sie das eingeschaltete Gerät nicht mit feuchten Händen.
  13. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Umgebungstemperatur über 40 °C liegt.
  14. Benutzen Sie das Gerät bei normaler Umgebungstemperatur. Wenn Sie das Gerät benutzen wollen, nachdem es sich in einer Umgebung mit niedrigen Temperaturen befunden hat, warten Sie bitte mindestens eine Stunde, bevor Sie es einschalten. Anderenfalls können intern Dämpfe entstehen, die den Betrieb des Geräts beeinträchtigen können.
  15. Pressen Sie keinen Körperteil auf den in Bewegung befindlichen Massagemechanismus.
  16. Schieben Sie keine Gegenstände in das Gerät.
  17. Stellen Sie sich nicht auf das Gerät.
  18. Halten Sie das Gerät nicht am Kabel; achten Sie darauf, dass das Kabel nicht gequetscht wird.
  19. Verschieben Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel.
  20. Um zu vermeiden, dass das Netzkabel reißt, wickeln Sie es bitte um das Gerät.
  21. Schalten Sie das Gerät nach der Benutzung vollständig ab und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
  22. Unterbrechen Sie den Netzanschluss nur, wenn Sie das Gerät zuvor abgeschaltet haben.
  23. Wenn es zu einem Stromausfall kommt, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose.
  24. Um den Netzanschluss zu unterbrechen, ziehen Sie das Kabel am Stecker aus der Dose, nicht am Kabel.
  25. Um Brandgefahr, Schäden und elektrischen Schlägen entgegenzuwirken, achten Sie darauf, die korrekte Spannung zu verwenden.
  26. Schützen Sie den Massager vor hohen Temperaturen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
  27. Sollten Sie feststellen, dass das Gerät nicht korrekt funktioniert, nehmen Sie bitte keine Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vor. Unzulässige Reparaturen annullieren nicht nur die Garantie, sondern können auch Schäden zur Folge haben. Wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst.
- In folgenden Fällen bitten wir Sie, vor der Verwendung des Geräts Ihren Arzt zu konsultieren:
1. Wenn Sie Behandlungen gleich welcher Art bekommen.

2. Bluthochdruck,  
Herzkrankheiten,  
Zerebralsklerose,  
Zerebralthrombose
3. Bösartige Tumore
4. Schwangerschaft
5. Osteoporose
6. Bei Benutzung von  
Herzschrittmachern oder  
anderen internen Geräten
7. Akute Krankheiten

## BESCHREIBUNG



- 1- Ein- und Ausschalter  
 2 – Modusschalter – 2 Modi sind verfügbar, rote oder blaue Leuchte  
 3 – Einstellen der Massage-Intensität – 3 Niveaus - Rote Leuchte: höchstes Niveau, blaue Leuchte: niedrigstes Niveau.

- 4 – Anwahl Wärmemodus – Wenn der Modus aktiviert ist, leuchtet die Lampe rot (Standardeinstellung)  
 5 – Modus Luftmassage

## HINWEISE ZUR BENUTZUNG

1. Stellen Sie den Massager auf eine ebene Fläche.
2. Schließen Sie das Gerät ans Netz.
3. Zum Einschalten des Geräts betätigen Sie bitte die Einschalttaste (1). Das Gerät beginnt zu arbeiten; dabei sind standardmäßig die Wärmefunktion (rote Leuchte), hohe Intensität (rote Leuchte) und Modus 1 (blaue Leuchte) eingestellt.
4. Um die Wärmefunktion auszuschalten, betätigen Sie bitte die Taste HEAT (4). Die rote Lampe schaltet aus.
5. Um das Intensitätsniveau zu wechseln, betätigen Sie bitte die Taste STR (3). Blaue Leuchte - niedriges Niveau; rote Leuchte - hohes Niveau.
6. Um den Modus zu wechseln, betätigen Sie bitte die MODE-Taste (2). Blaue Leuchte - niedriges Niveau; rote Leuchte - hohes Niveau.
7. Um das Gerät für eine Luftdruckmassage zu nutzen, betätigen Sie bitte die Taste ENWRAP (5).
8. Zum Ausschalten des Geräts betätigen Sie bitte die Ein-/Aus-Taste (1).



## **PFLEGE UND REINIGUNG**

1. Bevor Sie das Gerät reinigen, unterbrechen Sie bitte den Netzanschluss und lassen es abkühlen.
2. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Vermeiden Sie jeden Kontakt des Gerätes mit Wasser oder

anderen Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, Bürsten, Reinigungsbenzin, Kerosin, Fensterputzmittel oder Lösemittel zum Reinigen.

## TECHNISCHE DATEN

MODELL	FEET CARE YM301
SPANNUNG	DC24V/2A
LEISTUNG	45

## Garantía

Este producto está garantizado por 2 años de conformidad con lo dispuesto en la Directiva 1999/44/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo de 1999, sobre determinados aspectos de la venta y garantía de los bienes de consumo, incorporada al derecho español en virtud de la Ley 23/2003, de 10 de julio, de garantías en la venta de bienes de consumo.

En este sentido, EXERCYCLE, S.L., provista de NIF B-01029032 y con domicilio en Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantiza este producto.

<b>Fecha de compra.-</b>	<b>Comprado en.-</b>
<b>Comprador.-</b>	<b>Sello del distribuidor.-</b>

Por favor conserve la factura como comprobante de compra.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto, llamando al número de atención al cliente.

**902 170 258**

**BH FITNESS SPAIN**

EXERCYCLE, S.L.  
(Manufacturer)  
P.O.BOX 195  
01080 VITORIA (SPAIN)  
Tel.: +34 945 29 02 58  
Fax: +34 945 29 00 49  
e-mail: info@bhfitness.com  
www.bhfitness.com

**BH FITNESS PORTUGAL  
MAQUINASPORT, S.A.**

Zona Industrial Giesteira Terreirinho  
3750-325 Agueda (PORTUGAL )  
Tel.: +351 234 729 510  
Fax: +351 234 729 519

**BH FITNESS MEXICO**

BH Exercycle de México S.A. de CV  
Eje 132 / 136  
Zona Industrial, 2A Secc.  
78395 San Luis Potosí  
S:L:P: MÉXICO  
Tel.: +52 (444) 824 00 29  
Fax: +52 (444) 824 00 31  
[www.bh.com.mx](http://www.bh.com.mx)

**BH FITNESS ASIA**

No.139, Jhongshan Rd.  
Daya Township  
Taichung 428, Taiwan. R.O.C.  
Tel.: +886 4 25609200  
Fax: +886 4 25609280  
info@bhasia.com.tw

**BH FITNESS UK**

Unit 1A Britannia Business Park  
Union Road, The Valley  
Bolton BL2 2HP  
UK  
Tel.: +44 (0)870 381 0277  
Fax: +44 (0)870 381 0278  
e-mail: info@bhfitness.co.uk

**BH FITNESS FRANCE**

Tel.: +33 (0)1429 61885  
Fax: +33 (0)1429 66851  
e-mail: bh.fitness@wanadoo.fr

**BH FITNESS NORTH AMERICA**

20155 Ellipse  
Foothill Ranch  
CA 92610  
Tel: +1 949 206 0330  
Fax: +1 949 206 0350  
fitness@bhnorthamerica.com  
www.bhnorthamerica.com

**BH FITNESS CHINA**

BH China Co., Ltd.  
Block A, NO.68, Branch Lane 455, Lane 822,  
Zhen Nan RD., Li Zi Yuan, Putuo, Shanghai  
200331, P.R.C.  
Tel: +86-021-5284 6694  
Fax: +86-021-5284 6814

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.  
SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.  
BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.  
BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.  
DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO.  
BH SE RESERVA O DIREITO A MODIFICAÇÃO ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS PRODUCTOS SEM PRÉVIO AVISO.  
DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICH